



freccia

ATTENTION

READ BEFORE ASSEMBLY THE KIT

- IT ISTRUZIONI PER IL CORRETTO MONTAGGIO**
Per assicurare il corretto funzionamento del prodotto e beneficiare della garanzia, è fondamentale che il componente venga installato seguendo attentamente le istruzioni della casa costruttrice, in particolare per quanto riguarda la specifica di olio motore. Si ricorda inoltre che, per poter usufruire della garanzia, è indispensabile sostituire correttamente tutti i componenti inclusi nel kit.
- EN INSTRUCTIONS FOR CORRECT ASSEMBLY**
To ensure the correct functioning of the product and benefit from the warranty, it is essential that the component is installed carefully following the manufacturer's instructions, in particular regarding the engine oil specification. Please also remember that, in order to take advantage of the warranty, it is essential to correctly replace all the components included in the kit.
- ES INSTRUCCIONES PARA UN CORRECTO MONTAJE**
Para garantizar el correcto funcionamiento del producto y beneficiarse de la garantía, es imprescindible que el componente se instale siguiendo cuidadosamente las instrucciones del fabricante, en particular en lo que respecta a las especificaciones del aceite del motor. Recuerde también que, para poder disfrutar de la garantía, es imprescindible sustituir correctamente todos los componentes incluidos en el kit.
- PT INSTRUÇÕES PARA MONTAGEM CORRETA**
Para garantir o correto funcionamento do produto e usufruir da garantia, é imprescindível que o componente seja instalado cuidadosamente seguindo as instruções do fabricante, principalmente quanto à especificação do óleo do motor. Lembre-se também que, para usufruir da garantia, é imprescindível a substituição correta de todos os componentes incluídos no kit.
- FR INSTRUCTIONS POUR UN ASSEMBLAGE CORRECT**
Pour garantir le bon fonctionnement du produit et bénéficier de la garantie, il est essentiel que le composant soit installé soigneusement en suivant les instructions du fabricant, notamment concernant la spécification de l'huile moteur. N'oubliez pas également que, pour bénéficier de la garantie, il est essentiel de remplacer correctement tous les composants inclus dans le kit.
- PL INSTRUKCJA PRAWIDŁOWEGO MONTAŻU**
Aby zapewnić prawidłowe działanie produktu i skorzystać z gwarancji, istotny jest staranny montaż podzespołu, zgodnie z zaleceniami producenta, w szczególności dotyczącymi specyfikacji oleju silnikowego. Pamiętaj również, że aby skorzystać z gwarancji konieczna jest prawidłowa wymiana wszystkich elementów znajdujących się w zestawie.

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОЙ СБОРКЕ

Чтобы обеспечить правильное функционирование продукта и воспользоваться гарантией, важно, чтобы компонент был установлен с соблюдением инструкций производителя, в частности, в отношении спецификации моторного масла. Также помните, что для того, чтобы воспользоваться гарантией, необходимо правильно заменить все компоненты, входящие в комплект.

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του προϊόντος και να επωφεληθείτε από την εγγύηση, είναι απαραίτητο το εξάρτημα να εγκατασταθεί προσεκτικά ακολουθώντας τις οδηγίες του κατασκευαστή, ιδίως όσον αφορά τις προδιαγραφές λαδιού κινητήρα. Να θυμάστε επίσης ότι, για να επωφεληθείτε από την εγγύηση, είναι απαραίτητο να αντικαταστήσετε σωστά όλα τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στο kit.

BG

УКАЗАНИЯ ЗА ПРАВИЛЕН МОНТАЖ

За да се гарантира правилното функциониране на продукта и да се възползвате от гаранцията, от съществено значение е компонентът да бъде монтиран внимателно, като следвате инструкциите на производителя, по-специално по отношение на спецификацията на двигателното масло. Моля, не забравяйте също, че за да се възползвате от гаранцията, е важно да смените правилно всички компоненти, включени в комплекта.

RO

INSTRUCTIUNI PENTRU MONTARE CORECTA

Pentru a asigura funcționarea corectă a produsului și a beneficia de garanție, este esențial ca componenta să fie instalată cu atenție respectând instrucțiunile producătorului, în special în ceea ce privește specificația uleiului de motor. Vă rugăm să rețineți că, pentru a beneficia de garanție, este esențial să înlocuiți corect toate componentele incluse în kit.

DE

ANLEITUNG FÜR DEN RICHTIGEN AUFBAU

Um die ordnungsgemäße Funktion des Produkts zu gewährleisten und von der Garantie zu profitieren, ist es wichtig, dass die Komponente sorgfältig unter Beachtung der Herstelleranweisungen, insbesondere hinsichtlich der Motorölspezifikation, eingebaut wird. Bitte beachten Sie auch, dass für die Inanspruchnahme der Garantie der ordnungsgemäße Austausch aller im Kit enthaltenen Komponenten unbedingt erforderlich ist.

AR

تعليمات للتجميع الصحيح

ضمان الأداء الصحيح للمنتج والاستفادة من الضمان، من الضروري أن يتم تركيب المكون بعناية وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة، لا سيما فيما يتعلق بمواصفات زيت المحرك. يرجى أيضًا تذكر أنه للاستفادة من الضمان، من الضروري استبدال جميع المكونات المضمنة في المجموعة بشكل صحيح.

The logo for Freccia, featuring the brand name in a stylized, italicized blue font with a white outline.

FRECCIA INTERNATIONAL SRL

Via 1 Maggio, 30/32 - 20028 San Vittore Olona (MI) - Italia
Tel: +39 0331 515317 - info@freccia.com - www.freccia.com